

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# سوره مبارکه اُعلیٰ



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بنام خداوند بخشنده مهربان



# سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى ﴿۱﴾

**منزه شمار نام پروردگار بلند مرتبه ات را!**



# الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّى ﴿٢﴾

همان خداوندی که آفرید و موزون ساخت،



# وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى ﴿۳﴾

و همان کس که اندازه گیری کرد  
و هدایت نمود،



# وَالَّذِي أُخْرِجَ الْمَرْعَى ﴿٤﴾

و آن کس که چراگاه را به وجود آورد،



فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَى ﴿٥﴾

سپس آن را تیره و خشکیده ساخت.



# سُنُّرُكَ فَلَاتَنْسِي (۶)

ما بزودی (قرآن را) بر تو می خوانیم  
و هرگز فراموش نخواهی کرد،



إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَى ﴿٧﴾

مگر آنچه را خدا بخواهد، که او آشکار و نهان را می داند.



# وَنُيْسِرُكَ لِلْيُسْرَى ﴿٨﴾

و ما انجام کار خیر را برای تو آسان می سازیم.



فَذَكِّرْ إِن نَّفَعَتِ الذِّكْرَى ﴿٩﴾

پس تذکرده به یقین تذکر مفید خواهد بود.



# سَيَذْكُرُ مَنْ يَخْتِي ﴿١٠﴾

بزودی آن که از خدا می ترسد متذکر می شود.



وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَتْقَى ﴿۱۱﴾

اما بدبخت ترین افراد از آن دوری می‌گزیند،



# الَّذِي يَصُلِّي النَّارَ الْكُبْرَى ﴿١٢﴾

همان کسی که در آتش عظیم (دوزخ) وارد می شود،



ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ﴿١٣﴾

سپس در آن آتش نه می میرد و نه زنده می شود.



قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى ﴿١٤﴾

به یقین کسی که خود را پاکیزه ساخت، رستگار شد.



# وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى ﴿١٥﴾

و (آن کس که) نام پروردگارش را یاد کرد  
و نماز خواند.



# بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ﴿١٦﴾

ولی شما زندگی دنیا را مقدم می‌دارید،



وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَى ﴿١٧﴾

در حالی که آخرت بهتر و پایدارتر است.



إِن هَذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَى (۱۸)

این (دستورها) در کتب آسمانی پیشین (نیز) آمده است،



# صُحُفِ إِبْرَاهِيمَ وَ مُوسَى ﴿١٩﴾

در کتب ابراهیم و موسی.



صدق الله العلي العظيم